

TE
AT
ROJO

GIJÓN/XIXÓN
BAJO EL TELÓN
JUL/AGO/SEP

20/20

VE
LLA
NOS



Cuatro meses de silencio atronador. Cuatro meses con el telón bajado, el patio de butacas vacío y las puertas cerradas. Cuatro meses sin teatro, sin música, sin palabras ni gestos. Quedará para la historia ese 12 de marzo de 2020 en el que el tiempo se paró. Han sido meses de vacío de encuentros, pero de intenso trabajo, de cercanía emocional a pesar de la distancia física, de lo virtual como sustituto pasajero de lo presencial, pero sobre todo, de un objetivo común y compartido: volver. Y hemos vuelto. El Teatro reabre sus puertas adaptado a una nueva realidad, que quizás ha llegado para quedarse más tiempo del que nos gustaría, pero que no habrá cambiado la esencia de las artes escénicas y la música: la emoción del momento único.

Hoy, más que nunca, estas líneas van dedicadas a aquellas personas para las que el Teatro Jovellanos es algo más que un espacio de encuentro y para los que, por ello, su cierre ha trastocado sus vidas aún más. Van dedicadas a todos aquellos que forman parte de un equipo ejemplar cuya implicación, no solamente profesional sino también personal, ha permitido que estas puertas den paso a un lugar seguro, en el que de nuevo y, a pesar de todo, el arte haga vibrar. Y van dedicadas también al público, paciente y comprensivo en estos momentos difíciles. A todos, gracias.

Adelante, con la mirada puesta en la esperanza de que el nuevo futuro le reconozca a la cultura, definitivamente, el lugar en el que siempre ha debido estar, en el centro de nuestras vidas y de nuestra sociedad.

Lara Martínez Fernández
Directora Teatro Jovellanos



JUL / AGO / SEP
20·20

INFORMACIÓN GENERAL TEATRO JOVELLANOS	PÁGS. 6 - 7
RETABLO DE LA AVARICIA, LA LUJURIA Y LA MUERTE	PÁG 8
MEMENTO VIVERE	PÁG. 10
MATANZA	PÁG. 12
EN ESTA CASA PASAN COSAS	PÁG. 14
SWINGERS	PÁG. 16
LA REINA LA GUAPURA DE LEENANE	PÁG. 18
NIUE, UNDER THE COCONUTS	PÁG. 20
MARIANA PINEDA	PÁG. 22
TEATRO JOVELLANOS, ESPEJO DE GIJÓN/XIXÓN	PÁG. 24
EXPRESS	PÁG. 26

ENCAJA2

PÁG. 28 - 49



NORMAS DE SEGURIDAD FRENTE AL COVID 19



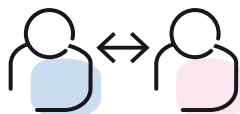
MASCARILLA

Es obligatorio el uso de mascarilla para acceder a la sala y durante la función.



GEL

Use los dispensadores de gel hidroalcohólico a disposición del público.



DISTANCIA

Mantenga en todo momento la distancia de seguridad de al menos 1.5 m.



ENTRADA Y SALIDA ORDENADA Y ESCALONADA

Por favor, siga en todo momento las indicaciones del personal de sala.



DESINFECCIÓN DE ESPACIOS

Todos las salas y espacios públicos del teatro se desinfectan antes de cada función.



USE LA BUTACA ASIGNADA

Esto nos permitirá mantener la distancia de seguridad entre los asistentes a la función.



PROGRAMAS DE MANO E INFORMACIÓN

El programa de mano de la función y toda la información del teatro está a disposición del público en la página web www.teatrojovellanos.com



HORARIO DE TAQUILLAS

De 12 h a 14 h - 17.30 h a 20.30 h
Entre las 20 h y las 20.30 h. sólo se despacharán localidades para el espectáculo del día.



ADELANTA TU LLEGADA AL TEATRO

Debido al nuevo protocolo de seguridad, el acomodo en sala llevará más tiempo. Una vez empezado el espectáculo no se permitirá el acceso a la sala.

TAQUILLAS Y OFICINAS

Horario de taquilla: de 12.00 h a 14.00 h y de 17.30 h a 20.30 h

Entre las 20.00 h. y las 20.30 h. sólo se despacharán localidades para el espectáculo del día.

Venta on line: www.teatrojovellanos.com

Venta telefónica a través de **Entradas Liberbank** las 24h. en el teléfono 902 106 601

Horario de atención al público: **de lunes a viernes 9h a 14h y de 17h a 19.30h.**

Oficinas: C/ Cabrales nº 82, 33201 Gijón (Casa de la Palmera).



SIGUIENDO INDICACIONES DE LA CONSEJERÍA DE SANIDAD DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS

Les informamos que debido a la normativa establecida, durante la crisis sanitaria del COVID19, solicitaremos algunos datos personales durante el proceso de compra de las localidades. Gracias por su colaboración.

NORMAS QUE RIGEN LA UTILIZACIÓN DEL TEATRO JOVELLANOS

Los datos que figuran en el programa han sido facilitados por los propios artistas o, en su caso, por sus representantes. Cualquier cambio que se produzca, será hecho público por los medios de comunicación, la propia web del Teatro y sus redes sociales. En cualquier caso la responsabilidad sobre los actos organizados por entidades ajenas al Teatro Jovellanos, corresponde a sus propios promotores.

Una vez comenzado el espectáculo, no se permitirá la entrada a la sala, salvo en la pausa establecida si las normas no indicaran lo contrario.

Durante el espectáculo no está permitida la realización de fotografías, videos ni ningún tipo de grabación audiovisual sin el consentimiento de la dirección.

Se ruega a los asistentes se aseguren que su reloj, teléfono móvil o cualquier otro dispositivo no emita durante la representación señales acústicas que distraigan la atención.

Sigan sigan en todo momento las normas de seguridad frente al Covid 19 y las indicaciones del personal de sala.

TEATRO PARA TI,
TEATRO PARA TODOS.

TEATRO ACCESIBLE



+ info: www.teatroaccesible.com

El Teatro Jovellanos de Gijón participa en el proyecto **Teatro Accesible** y ofrece al público funciones adaptadas para personas con discapacidad auditiva, visual y personas mayores. Se trata de un programa de accesibilidad sensorial que garantiza el servicio de subtitulado, bucle magnético, sonido de sala amplificado y audiodescripción. Esta iniciativa surge de la colaboración entre Fundación Vodafone España, Centro de Rehabilitación Laboral Nueva Vida y Aptent.



TEATRO
ACCESIBLE



Fundación
Vodafone
España

TEATRO DEL NORTE

RETABLO DE LA AVARICIA, LA LUJURIA Y LA MUERTE

de R. M^a del Valle Inclán

JUL-VIE JUL-SÁB
17 18
20.30 h 20.30 h

Dur. aprox. 75'
Precio 10€

Dramaturgia y Dirección **Etelvino Vázquez**
Intérpretes **Cristina Lorenzo, Cristina Alonso,**
David González y Etelvino Vázquez
Cantante **María Alonso**



Espacio escénico y atrezzo **Carlos Lorenzo**
Vestuario **Manuela Caso** Música original **Alberto Rionda**
Iluminación **Rubén Álvarez** Fotos **Rafa Pérez**
Diseño de cartel y programa **Jorge García Rodríguez-Galván**
Maquillaje y peluquería **Gloria Romero**
Grabación en video **La Huella**

TEATRO DEL NORTE FUE CREADO POR
ETELVINO VÁZQUEZ EN FEBRERO DE 1985
COMO EN GRUPO DE ENCUENTRO, COMO
UN ESPACIO DE INVESTIGACIÓN Y DE
BÚSQUEDA EN TORNO AL HECHO TEATRAL

En el *Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte* los hombres van y vienen, motas de polvo revueltas por las corrientes hondas e indomables del instinto radical: hambre, sexo, riqueza, dominio, superstición y agorería. En oposición, la presencia e imperio constantes de la mujer, creadora-estructora, fuerza irresistible, ciega naturaleza, fuente mezclada de bien y de mal. *Ulises y la Traviata*, reflejados en los espejos cóncavos del Callejón del Gato, dan lugar a un afilador y una encamada, dan lugar al esperpento.

Teatro del Norte fue creado por Etelvino Vázquez en febrero de 1985 como en grupo de encuentro, como un espacio de investigación y de búsqueda en torno al hecho teatral. Un lugar de experimentación, de confrontación con otras formas artísticas, de reflexión y aprendizaje de la práctica escénica.

DANZA

HIGIÉNICO PAPEL TEATRO

MEMENTO VIVERE

JUL·VIE JUL·SÁB
24 25
20.30 h 20.30 h

Dur. aprox. 50'
Precio 10€

Autor, Coreógrafo e Intérprete **Pablo Dávila**
Dirección **Laura Iglesia**

Escenografía **Higiénico Papel Teatro**
Asesora de vestuario **Azucena Rico**

- PREMIOS OH! 2020
MEJOR INTERPRETACIÓN MASCULINA



EL CAMINO HACIA LA NADA PUEDE Y DEBE
SER PLACENTERO... DÉJATE LLEVAR.
RESPIRA. AMA. BAILA. SIENTE...

Una vida por vivir y mil relojes marcando la cuenta atrás hacia la muerte. Solo somos una pequeña gota en el océano, pero nuestra alma tiene ganas de bailar el mayor tiempo posible, quiere sumergirse en el dulce balanceo de la existencia, pero hay tantas pequeñas cosas que ocupan nuestro tiempo y nuestro pensamiento... El camino hacia la nada puede y debe ser placentero... Déjate llevar. Respira. Ama. Baila. Siente...

Recuerda vivir.

ANA MORÁN /
EL ENCUENTRO TEATRO

MATANZA

de Borja Rocés, Ignacio Amigo
y Ana Morán

JUL-VIE AGO-SÁB
31 **01**
20.30 h 20.30 h

Dur. aprox. 60'
Precio 10€

Dirección **Borja Rocés**
Intérprete **Ana Morán**

- PREMIOS OH! 2019
MEJOR INTERPRETACIÓN FEMENINA
MEJOR AUTORÍA
MEJOR DISEÑO DE ILUMINACIÓN



Diseño de Iluminación y Técnico en gira **Fernando Fernández-Delgado**
Concepto y espacio escénico **Borja Rocés y Ana Morán**
Video y edición **Visual TV**
Diseño gráfico **Juan Rodríguez, Graphic Factory**
Producción **El Encuentro Teatro & Ana Morán Cía.**

Proyecto realizado en el marco del
Centro de Recursos Escénicos del
Principado de Asturias.

A PARTIR DE UNA TRADICIÓN ANCESTRAL,
LA MATANZA DEL CERDO, EL MONTAJE
AHONDA EN LOS CONFLICTOS
CONTEMPORÁNEOS

De la infancia de una niña de pueblo,
acostumbrada a ver morir cerdos, a las **mujeres**
víctimas de la violencia machista, o a aquellos
que **pierden la vida cruzando un mar** en busca
de un futuro mejor.

Una mujer dice:

“Engordamos a los cerdos para comérmolos,
y los hombres hacen que engordemos de pura
soledad.

Para después, simplemente matarnos.

A hostias o a silencios. Porque hay muchas
formas de matar. Casi tantas como cerdos hay en
el mundo.”

EL PROCESO DE CREACIÓN A DOS MANOS
ENTRE BORJA ROCES Y ANA MORÁN,
HA IDO CRECIENDO; LLEVÁNDONOS A
CAMINOS QUE INICIALMENTE NO NOS
ESPERÁBAMOS

EL CALLEJÓN DEL GATO

EN ESTA CASA PASAN COSAS

de Leticia Sánchez Ruiz

AGO-VIE AGO-SÁB
07 08
 20.30 h 20.30 h

Dur. aprox. 60'
 Precio 10€

Dramaturgia
Ana Eva Guerra, Moisés González y José Troncoso
 Intérpretes **Ana Eva Guerra y Borja Rocés**

“EN ESA CASA PASAN COSAS...” ESE FUE EL RUNRÚN QUE TUVIMOS QUE ESCUCHAR TODA LA VIDA... DOS HERMANAS, VARIOS MALENTENDIDOS Y UN GRAN MISTERIO. LA SORPRENDENTE Y CONMOVEDORA HISTORIA DE UNA FAMILIA DURANTE LA POSGUERRA ESPAÑOLA.



Puesta en escena **El Callejón del Gato** con la colaboración de **José Troncoso**
 Texto para el montaje **Leticia Sánchez Ruiz**

Escenografía **Artilugio** Iluminación **José Troncoso y Moisés González**
 Vestuario **Mónica Fernández Alonso y Ana Eva Guerra**
 Producción **El Callejón del Gato**

“El 18 de julio es Santa Marina, la patrona de mi pueblo.

Y el 18 de julio de 1936, mi abuela se puso su vestido amarillo nuevo y fue a la verbená para bailar junto a la iglesia, bajo la ristra de bombillas de colores. Un guardia civil llegó, mandó parar la música y gritó: *ha empezado la guerra*. Nadie dijo nada y lentamente se fueron marchando a casa cabizbajos; algunos, sin entender demasiado bien, otros apenados por no haber lucido los trajes; todos tristes sin la fiesta.

Cada vez que se ponía a hablar de la guerra, mi abuela siempre empezaba por aquel vestido amarillo”.

Leticia Sánchez Ruiz

SWINGERS

de Tirso Calero

AGO-JUE AGO-VIE AGO-SÁB
13 14 15
 20.30 h 20.30 h 20.30 h

Dur. aprox. 90'

Precio 12€

Dirección **Laura Iglesia**
 Sobre el escenario **Félix Corcuera, Carlos Dávila, Pedro Durán, Arantxa F. Ramos y Nerea Vázquez**
 Producción **Luis Alija**

ESTRENO ABSOLUTO



Dos parejas, una tradicional y otra liberal.

Paco representa al ciudadano medio por excelencia. Ni muy rico, ni muy pobre, ni muy guapo, ni muy feo... Y su esposa *Carmen*, una sufrida ama de casa, que secretamente anhela una vida que no tiene.

La pareja tiene una vida tremendamente rutinaria. *Emilio* el jefe de *Paco*, exitoso hombre de negocios con gran encanto personal, está casado en segundas nupcias con *Verónica*, aspirante a actriz, alocada y liberada. Ellos son "swingers" y les proponen un intercambio de parejas a *Paco* y *Carmen*.

Una comedia atrevida, divertida y actual, en la que los personajes se quitan la ropa y los prejuicios, para demostrar que en el amor todo puede compartirse...

¿O no?

¿Y TÚ?
 ¿HAS SIDO O SERÍAS INFIEL?
 ¿PERDONARÍAS UNA INFIDELIDAD?
 ¿QUÉ ESTARÍAS DISPUESTO A CAMBIAR
 PARA SALIR DE LA MONOTONÍA?

"Swingers" presenta una forma una forma no muy convencional de pareja y de relaciones sentimentales desde la más absoluta comedia.

De las dudas, las inseguridades, las fobias y las filias del Siglo XXI.

Imposible no verse identificado en un lado o en el otro, e imposible parar de reír con este reflejo de la sociedad.

El 80% de los hombres españoles, y más del 50% de las mujeres, han reconocido ser infieles por lo menos una vez en la vida.

Casi el 60% perdonaría una infidelidad.

¿Y tú?

¿Has sido o serías infiel?

¿Perdonarías una infidelidad?

¿Qué estarías dispuesto a cambiar para salir de la monotonía?

PRODUCCIONES NUN TRIS

ESTRENO VERSIÓN EN ASTURIANO

LA REINA LA GUAPURA DE LEENANE

de Martin McDonagh

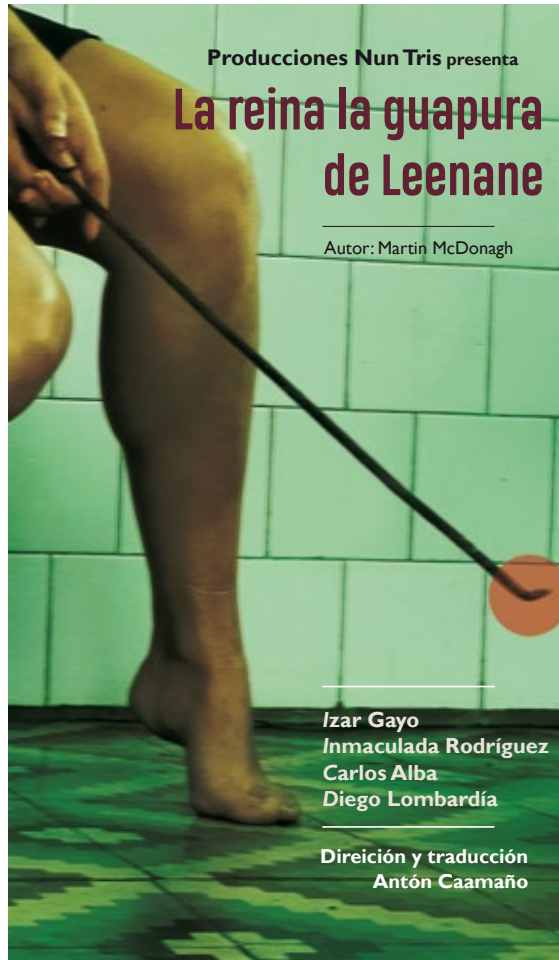
AGO-VIE AGO-SÁB
21 22
20.30 h 20.30 h

Dur. aprox. 90'
Precio 10€

Dirección de escena
y versión en asturiano **Antón Caamaño**
Personajes **Maureen** Izar Gayo
Maggie Inma Rodríguez
Pato Dooley Carlos Alba
Ray Dooley Diego Lombardía

Ayudante dirección **Inma Rodríguez**
Escenografía y Cartelería **Gloria Caamaño**
Vestuario e iluminación
Producciones Nun Tris

Gestión, producción y distribución
Producciones Nun Tris



COMEDIA NEGRA AMBIENTADA EN 1989,
CUYA ACCIÓN SE DESARROLLA EN UNA
CASA SOLITARIA EN MEDIO DEL CAMPO
IRLANDÉS...

Comedia negra ambientada en 1989, cuya acción se desarrolla en una casa solitaria en medio del campo irlandés a una milla de distancia del pueblo más cercano. Hay 4 personajes; Maureen Folan es una solterona de 40 y tantos años, con antecedentes de problemas de salud mental. Ella cuida a su madre de 71 años, Mag Folan, que se presenta como senil, atrapada en su casa por su hija poco cariñosa, aunque en realidad es ella quien mantiene a su hija atrapada con ella. Pato Dooley se convierte en el objeto de la obsesión de Maureen después de pasar una noche juntos, compartiendo los sentimientos de lo que podría ser amor o lujuria. Ray Dooley es el hermano menor de Pato que aparece en la obra para transmitir mensajes, que nunca llegan a tiempo, a Maureen. El odio entre madre e hija crece, lo que eventualmente conduce al clímax inesperado.

Comedia negra ambientada en 1989. L'acción desenvuélvese nuna casa aislada en medio del campu irlandés a una milla de distancia del pueblu más cercanu. Hai 4 personaxes; Maureen Folan ye una muyer soltera y sola de 40 y tantos años, con antecedentes de problemes de salú mental. Cuida a la ma, Mag Folan, que tien 71 años y preséntasenos como poco cabal yá por cuenta de la vieyera, zarrada en casa por una fía poco cariñosa, anque en realidá ye ella la que tien atrapada a la fía. Pato Dooley conviértese nel oxetu de la obsesión de Maureen en pasando una nueche xuntos, compartiendo los sentimientos de lo que podía ser amor o lluxuria. Ray Dooley ye l'hermanu pequeñu de Pato qu'apaez na obra pa tresmitir mensaxes, que nunca lleguen en tiempu, a Maureen. L'odiu ente la ma y la fía crez, lo que va llevando al clímax inesperáu.

ESCENAPACHE

NIUE

UNDER THE COCONUTS

de Maxi Rodríguez

AGO-JUE	AGO-VIE	AGO-SÁB
27	28	29
20.30 h	20.30 h	20.30 h

Dur. aprox. 70'

Precio 12€

Dirección **Maxi Rodríguez**Intérpretes **Alberto Rodríguez y Carlos Mesa**

- PREMIO OH! 2020
MEJOR ESPECTÁCULO

Iluminación **Rubén Rayán**Escenografía **Banciella Ámbito Creativo**Espacio sonoro **Marga Llano**Diseño creativo **Israel Sastre**Producción técnica **Birmanía Producciones**Vestuario **Inés F. Argüelles**Fotografía **Iván Martínez**

**“LA VIDA ES UN NAUFRAGIO, PERO NO
OLVIDEMOS CANTAR EN LOS BOTES
SALVAVIDAS”.**

Lo dijo Voltaire y lo suscribimos este grupo de cómicos que vamos envejeciendo a la deriva, haciendo reverencias al ingenio y la coña existencial de maestros tan dispares como Ionesco, Tip y Coll, Samuel Beckett o los Monty Python. Sí, surrealismo sanador para sobrellevar una vida rara que, día a día, nos pasa por encima con sus fiascos, sus señuelos y la inquietante *posverdad* que marca, sin piedad, el rumbo de nuestra realidad virtual.

Y aquí seguimos fracasando a diario, de naufragio en naufragio, incomunicados entre tanta tecnología de la comunicación, pero deseando verles a ustedes ahí, en el horizonte, mostrarles nuestra isla y contagiarles nuestro disparatado humor. Dos actores, mucha isla y una pasión.

¡Acudan al rescate, por favor!

GG PRODUCCIÓN ESCÉNICA /
TEATRO DEL NÓMADA /
SAGA PRODUCCIONES

SEP-SÁB
12
20.30 h

Dur. aprox. 90'
Precio 22€

Versión y dirección **Javier Hernández-Simón**

MARIANA PINEDA

de Federico García Lorca



Intérpretes
Doña Angustias / Doña Carmen Aurora Herrero
Clavela Marta Gómez
Amparo / Novicia 1 Silvana Navas
Lucía / Novicia 2 Sara Cifuentes
Mariana Pineda Laia Marull
Fernando / Conspirador 2 Oscar Zafrá
Pedro Sotomayor Álex Gadea
Pedrosa / Conspirador 1 Fernando Huesca
Alegrito / Conspirador 3 José Fernández

Diseño de iluminación **Juan Gómez-Cornejo**
Escenografía **Bengoá Vázquez** Diseño vestuario
Beatriz Robledo Música y espacio sonoro **Álvaro**
Renada Diseño gráfico **Carlos Sánchez | Creatias**
estudio Jefa de producción **Tanya Riesgo** Gerente /
regidor **Kiko Ortega** Maquinista **Miseria y Hambre**
Gestoría Invalesco **Assessors SL** Producción
ejecutiva **GG Producción y Distribución Escénica**
Dirección de producción **Carmen García y Graciela**
Huesca Prensa y comunicación **María Díaz**

¿ES POSIBLE COMPROMETERSE CON
GRANDES IDEALES COMO LA LIBERTAD
O LA IGUALDAD SI EN EL FONDO DE
NUESTRO CORAZÓN NO RESIDE UN
ABSOLUTO Y PROFUNDO AMOR?

*En ocasiones el amor es un mar profundo
donde morimos ahogados, un lugar que al
mismo tiempo es prisión y horizonte, un tiempo
parado donde ni tan siquiera el aire sucede. En
ocasiones el amor es un verano nevado...una
quimera, un cuento que nos contamos a nosotros
mismos para poder seguir viviendo.*

El amor de Mariana Pineda es así.

Se ha hablado mucho de *Mariana Pineda*, tanto del personaje histórico como del personaje creado por el gran poeta Federico García Lorca, se ha debatido sobre si Mariana era una mujer revolucionaria o si por el contrario tan sólo era una mujer enamorada. Sin embargo, cada vez que releo el texto del genial poeta granadino, una idea me asalta la cabeza, *Mariana Pineda* es una persona que se atreve a perseguir sus certezas hasta el final, hasta las últimas consecuencias.

Mariana Pineda es una mujer que se rebela contra todo lo establecido en su sociedad, y lo hace no con el ánimo de pasar a la historia o de ser una gran heroína del pueblo, tampoco por conseguir unos ideales intelectuales y políticos, ni tan siquiera lo hace por amor. Mariana Pineda se mueve al compás de su propio corazón, un corazón libre que no entiende de normas, de géneros y que, sobre todo, no entiende de miedo;

Por supuesto que Mariana, la nuestra...la de Lorca, es una mujer profundamente enamorada, a la que ese mismo amor arrastra como un torrente por encima de los ideales políticos que defiende... pero yo me pregunto; ¿es posible comprometerse con grandes ideales como la libertad o la igualdad si en el fondo de nuestro corazón no reside un absoluto y profundo amor? ¿Se puede ser una verdadera defensora por la libertad si esa lucha no es movida por el más puro y honesto de los sentimientos?

Yo creo que no...

¿SE PUEDE SER UNA VERDADERA
DEFENSORA POR LA LIBERTAD SI ESA
LUCHA NO ES MOVIDA POR EL MÁS PURO
Y HONESTO DE LOS SENTIMIENTOS?

La realidad es que no importan las razones que impulsan a *Mariana Pineda* a revelarse contra un sistema injusto, lo que importa, en definitiva, y por eso su nombre ha pasado a nuestra historia como un verdadero símbolo de resistencia frente a la injusticia, son sus acciones.

Mariana Pineda, como tantos otros personajes históricos o ficticios, se mueve por amor, un amor tan intenso y tan puro que ni siquiera intenta ofrecer resistencia, y que le dota del valor, la valentía y la dignidad para defender unos ideales hasta la muerte.

Lorca, a través de esta mujer, nos hace ver que tan sólo existen dos tipos de personas en el mundo, aquellas dispuestas a seguir sus certezas hasta el final y aquellas que, a la hora de la verdad, cuando todo comienza a complicarse, prefieren esconderse.

Y hemos de preguntarnos como espectadores de esta carta de amor que nos escribe Federico, que tipo de persona somos nosotros, si un torrente como Mariana o por el contrario somos islas, eternamente quietas y rocosas, como el resto de los personajes de la trama. Y no importa si hablamos de ideales, de sueños...o simplemente de amor.... Hay certezas que se tienen tan sólo una vez en la vida...

Mariana y Federico lo sabían...y por eso las defendieron... hasta el último aliento.

Javier Hernández-Simón

FACTORÍA NORTE

TEATRO JOVELLANOS, ESPEJO DE GIJÓN/XIXÓN

Visita teatralizada al Teatro Jovellanos

SEP·SÁB 19 17.30 h 20.30 h	SEP·DOM 20 17.30 h 20.30 h	SEP·LUN 21 20.30 h	SEP·MAR 22 20.30 h
--	--	---------------------------------	---------------------------------

SEP·MIÉ 23 20.30 h	SEP·JUE 24 20.30 h	SEP·VIE 25 20.30 h	SEP·SÁB 26 17.30 h 20.30 h
---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--

Dur. aprox. 50'

Precio 10€

Guion y Dirección **Eladio de Pablo y Carmen Gallo**
Regiduría **Gonzalo Mateos**



Intérpretes **Ana Morán, Sheila Montes, Paula Mata, Enrique Dueñas, Daniel López y Jorge Domínguez**

MÍRAME. MÍRATE.

El Teatro es el crisol de otras culturas, una experiencia colectiva e individual del mirar, del conocer y del conocerse en este mundo de la mirada fugaz y superficial que impone la inmediatez de otros géneros.

Personajes provistos de embrujo, ingenio y humor nos invitan a conocer la trastienda del Teatro Jovellanos, símbolo cultural de la ciudad y les harán sentirse protagonistas de la ilusión y de su historia.

TEATRO JOVELLANOS.
VEN A CONOCER(TE) POR DENTRO

EXPRESS

de Cía. Faltan7

SEP·DOM

27

19.00 h

Dur. aprox. 60'

Precio 9€

RECOMENDADO RED



- MEJOR ESPECTÁCULO DE CALLE FETEN 2019
- 1^{ER} PREMIO CIRCADA OFF 2018

Dirección **Miguel Muñoz**

Intérpretes **Ina Gruener, Luca Sartor, Fifi Rosenblat, Mónica Suárez, Paula Garo, Naikel Blázquez, Moran Shoval y Libby Halliday.**

Escenografía **Yeray González**Vestuario **Pablo Rojas**Diseño de iluminación **Carlos Marcos**Producción **Cía. Faltan7**

EN LA AGENCIA DE MENSAJERÍA
“EXPRESS” NADA FUNCIONA COMO
DEBERÍA.

Todo está patas arriba ¡Incluso sus trabajadores! Los paquetes van y vienen entre acrobacias, equilibrios y malabares. El trabajo no cesa. ¡Los envíos vuelan tanto como sus empleados! Y además están llenos de sorpresas que asombrarán a todos. Ven a vernos ¡Puede que tengas correo!”

“EXPRESS” es un espectáculo fresco donde se conjuga el humor con diferentes disciplinas circenses donde destaca la presencia de los portés acrobáticos femeninos, además de técnicas como el mástil chino, la báscula, los equilibrios y el clown.

ENCAJA2

2020

ENCAJA2

Ciclo de actividades
en la caja escénica del
Teatro Jovellanos

STREAMING

ÓSCAR MULERO
TARIK RAHIM
PAULINE EN LA PLAYA
FASENUOVA
TIGRE Y DIAMANTE
PABLO UND DESTRUKTION
GALGO
FMM
AURUM
L-R



Durante estos meses, nuestros esfuerzos se han centrado en cómo hacer posible que la música vuelva a sonar en Gijón. Ahora, a las puertas de un verano atípico, ha llegado el momento de ponernos «manos a la obra».

ENCAJA2 es una grabación - multicámara y en realidad virtual (VR) - de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

Gracias a la voluntad de todos los artistas, se trata de actuaciones inéditas que verán la luz por primera vez en este formato intimista. Sin pausa, todas las semanas, podrás disfrutar de conciertos exclusivos en directo de los artistas más innovadores de la escena musical independiente. Si no quieres moverte del sofá de tu casa, **ENCAJA2** te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de **YouTube del Teatro Jovellanos**, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

El acceso al canal de YouTube es completamente gratuito y sin registro previo, y además de la retransmisión, los usuarios dispondrán de chats públicos en los que comentar todo lo que vaya ocurriendo durante el concierto.

Los conciertos estarán adaptados a la “Nueva Normalidad”, y cumplirán las necesarias medidas de seguridad e higiene. El público se distribuirá en asientos que estarán distanciados entre sí.

¡Divertia devolverá la música en directo a Gijón durante todo el verano, de la mano de **ENCAJA2**!



ÓSCAR MULERO

JUL·MIE
15
20.30 h

Dur. aprox. 40'
Precio 5€



ENCAJA2 es una grabación —multicámara y en realidad virtual (VR)— de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

ENCAJA2 te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de YouTube del Teatro Jovellanos, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

COMO FIGURA CLAVE EN SU DESARROLLO, ÓSCAR SIEMPRE HA ABSORBIDO NUEVAS TENDENCIAS Y HA MANTENIDO SU ESTILO EN EL LADO MÁS AVANZADO DE LA MÚSICA ELECTRÓNICA DE BAILE, DESDE FINALES DE LOS AÑOS 80 HASTA NUESTROS DÍAS.

La carrera de *Óscar Mulero* ha sido tan prolífica y duradera como la evolución de la *música dance*. Como figura clave en su desarrollo, Óscar siempre ha absorbido nuevas tendencias y ha mantenido su estilo en el lado más avanzado de la música electrónica de baile, desde finales de los años 80 hasta nuestros días. Es imposible entender su genio sin tener en cuenta el trabajo incansable que ha llevado a cabo detrás de los platos durante más de dos décadas. En cuanto a la producción, lleva editando discos desde finales de los noventa, con incontables vinilos de 12" y varios álbumes de estudio, así como remixes para los mejores agentes de la escena.

Dirige su sello Warm Up desde el año 2000 y el sello PoleGroup Records desde 2004. Ambos han alcanzado más de cincuenta lanzamientos a día de hoy. A partir de 2013, comienza una serie de proyectos en directo acompañados de material audiovisual bajo varios nombres como *Light and Dark*, *Biolive* y *Monochrome AV*.

En 2019 celebró sus 30 años en activo con una fiesta muy especial en Madrid con una formación secreta, un acontecimiento único que dio mucho que hablar debido al concepto y al alto nivel de los invitados.



TARIK
RAHIM

JUL·MIE
22
20.30 h

Dur. aprox. 40'
Precio 5€



ENCAJA2 es una grabación —multicámara y en realidad virtual (VR)— de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

ENCAJA2 te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de YouTube del Teatro Jovellanos, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

“¿Y TÚ POR QUÉ NO TOCAS?”. A SUS TEMPRANOS DIEZ AÑOS, CON EL IMPULSO DE AQUELLA SENCILLA PREGUNTA, TARIK COMIENZA A CONSTRUIR SU PROPIO IMAGINARIO MUSICAL.

Está claro que la impresivisibilidad es un factor nato en un artista, y este joven es el claro ejemplo de ello.

Naciendo junto al mar en Asturias, de padres brasileños y abuelo libanés, *Tarik* es un músico de veintidós años con un registro musical increíblemente dispar. Esta es la sensación que nos deja su emergente aparición en escena.

Para él la guitarra de su casa había pasado completamente desapercibida hasta que un día vio cómo su tío la tocaba. “¿Y tú por qué no tocas?”. A sus tempranos diez años, con el impulso de aquella sencilla pregunta, *Tarik* comienza a construir su propio imaginario musical.

De la aspereza del garaje de su banda *Carisma* a la suavidad intimista que encontramos en su nuevo proyecto, *Tarik* nos adentra en un ambiente de ensoñaciones sonoras que entran en perfecta sintonía con las raíces que subyacen a la biografía del joven cantante e influenciadas por su especial cercanía al mar gracias a la tradición de cabalgar olas heredada por su padre, un humilde artesano de tablas de surf, que está siempre presente en su espíritu.

Así, el compromiso de *Tarik* con el mar y con la música es de por vida. Si bien *Carisma* fue un proyecto que le acompañó y, a través del cual, expresó una amalgama infinita de significantes adolescentes, este comienzo en solitario nos deja ver la madura necesidad de abrir una puerta hacia dentro, constituyendo un paso más en el crecimiento de su trayectoria musical y sobre todo; vital.



JUL·MIE
29
 20.30 h

PAULINE EN LA PLAYA

Dur. aprox. 40'
 Precio 5€



ENCAJA2 es una grabación —multicámara y en realidad virtual (VR)— de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

ENCAJA2 te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de YouTube del Teatro Jovellanos, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

LA CRÍTICA ESPECIALIZADA SIEMPRE HA PONDERADO SUS DISCOS, RESALTANDO LA GRAN CALIDAD DE SU POP INTIMISTA Y CONSIDERÁNDOLAS, ADEMÁS, UNAS DE LAS MEJORES LETRISTAS ESPAÑOLAS

Pauline en la Playa son Mar y Alicia Álvarez. Nacidas en Gijón, estas hermanas iniciaron su carrera musical en los años noventa, en pleno apogeo del denominado Xixón Sound. Líderes y compositoras del grupo de pop íntegramente femenino Undershakers, llegaron al conocido sello independiente Subterfuge en el año 1995. Allí editaron tres discos de larga duración y dos mini CD que pronto situarían a la banda entre las más importantes del movimiento independiente español de la época. Sin embargo y todavía con Undershakers en activo, Mar y Alicia comienzan a trabajar en otras composiciones que acabarán presentando al concurso de maquetas de 1997 de la mítica radio libre gijonesa Radio Kras. Lo hacen bajo el nombre de “Enfants Terribles” y con la compañía a la batería de Xabel Vegas (*Manta ray*) y al bajo de César Rendueles (*Detritus X*), resultando ganadoras del primer premio.

Esta será el primer paso hacia su nuevo proyecto musical, que se termina de perfilar cuando las hermanas Álvarez entran en contacto con otros estilos musicales en la Escuela de Música Creativa de Madrid, donde cursarán estudios de armonía, composición e instrumento moderno. Nace así *Pauline en la Playa*; nombre con el que Mar y Alicia firman en 1999 su primer trabajo discográfico que edita Subterfuge Records bajo el título “Nada como el Hogar”. La excelente acogida de público y crítica consolida rápidamente el proyecto y coincidiendo con la retirada de Undershakers, las hermanas Álvarez se vuelcan por completo en esta nueva andadura.

Desde el primer mini CD *Pauline en la Playa* ha publicado: “Tormenta de Ranas” (Subterfuge, 2001), “Termitas y otras cosas” (Subterfuge, 2003), “Silabario” (Subterfuge, 2006), “Física del equipaje” (siesta 256, 2010), “El mundo se va a acabar” (siesta 266, 2013) y “El salto” (PAULINE, 2019)



AGO · MIE
05
 20.30 h

FASENUOVA

Dur. aprox. 40'
 Precio 5€

UN CORPUS MUSICAL INCENDIARIO,
 GESTADO ENTRE ESCOMBROS
 INDUSTRIALES, ATENTO AL PULSO DEL
 SUBSUELO PARA PROYECTARSE EN EL
 BAILE LIBERADOR



ENCAJA2 es una grabación —multicámara y en realidad virtual (VR)— de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

ENCAJA2 te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de YouTube del Teatro Jovellanos, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

“Empezamos a conocernos en el lenguaje de las cajas de ritmo y los sintetizadores, a los que domábamos a base de gritos y aullidos.” Así describen Ernesto Avelino y Roberto Lobo la intensa conexión mental y sensorial que desde su Mieres (Asturias) natal les ha impulsado a desarrollar una de las trayectorias sonoras más ferozmente personales e inimitables que ha dado la electrónica de este país. Una historia que arranca a mediados de los 80 con *Hegemonía*, pasa por *Goodbye* en los 90, y desemboca hace ya más de una década en *Fasenuova*, su actual proyecto.

Un corpus musical incendiario, gestado entre escombros industriales, atento al pulso del subsuelo para proyectarse en el baile liberador. El baile como principio y fin de todas las ideas, como trance ceremonial y chamánico invocado por el ruido de máquinas, voces y cuerpos fundidos en éxtasis. *Fasenuova* jamás tuvieron vocación de grupo underground, es una circunstancia que les viene dada y afortunadamente, parece remitir poco a poco. Por raro que parezca, siempre han estado convencidos de que su música podría llegar a públicos mayoritarios y nunca han sentido pudor por ello. Sus temas han tenido vocación de hits desde un inicio, independientemente de la aceptación y difusión que hayan alcanzado. *Fasenuova* marcan su propio camino, y sabes que acabarás siguiéndoles. Presentarán canciones de su nuevo disco que verá la luz a finales de 2020.



AGO · LUN

10

20.30 h

TIGRE Y DIAMANTE

Dur. aprox. 40'

Precio 5€



ENCAJA2 es una grabación —multicámara y en realidad virtual (VR)— de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

ENCAJA2 te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de YouTube del Teatro Jovellanos, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

PUEDEN SER RUPTURISTAS,
QUEBRADIZOS, MELANCÓLICOS,
TERRORÍFICOS O CÓMICOS. EN DEFINITIVA,
UN ESTADO MENTAL

“Antes de enfrentar al oyente a la escucha de *Tigre y Diamante* debemos advertirle de que no se trata de una banda musical.

Se trata de un estado mental. Un estado mental envuelto en bruma asturiana y surrealismo onírico. Algo así como si Syd Barrtet escribiese una banda sonora imposible para David Lynch.

Y es que se trata de una de las propuestas más originales y uno de los universos más propios y personales que pueden encontrarse en la música española a día de hoy, como bien saben desde Family Spree, quienes han apostado por editar el primer larga duración de estos asturianos sabiamente producido por Ángel Kaplan.

Jon Álvarez teje inquietas melodías amparadas en acordes minimalistas pero crudos y descarnados mientras que Coke Makaha golpea ritmos y temblores que arropan de furia las iluminaciones paridas de la mente de Jon. Muñeco a los teclados completa ahora el puzzle echando más gasolina al puro fuego que desprende la indefinible música de una banda musical que es en realidad un estado mental.

Por eso podemos definirles. Porque pueden ser rupturistas, quebradizos, melancólicos, terroríficos o cómicos. En definitiva, un estado mental.

Pepe Kubrik



AGO · MIE

19

20.30 h

PABLO UND DESTRUKTION

Dur. aprox. 40'

Precio 5€



ENCAJA2 es una grabación —multicámara y en realidad virtual (VR)— de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

ENCAJA2 te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de YouTube del Teatro Jovellanos, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

“Pablo Und Destruktion tiene una prótesis de titanio, nueve tornillos clavados de lado a lado en su brazo que cuando cambia el tiempo le provocan serias incomodidades. Es una persona abierta y habladora, coge confianzas rápido u se enfada mucho cuando alguien falta a la verdad. Le gusta la amistad, la libertad y el buen tiempo. No le gusta la injusticia, la maldad, ni los niños malcriados. Ha desatascado varios pozos negros en la Comarca de la Sidra y ahora, empleando una técnica muy similar, se dedica a hacer canciones”.

Así se presentaba el cantante asturiano, cuyo nombre real es Pablo G. Díaz, cuando irrumpía en la escena nacional allá por 2012. En sus cinco discos publicados hasta la fecha, *Pablo Und Destruktion* se ha acercado a la canción astur y folk de autor con una cadencia misteriosa y psicodélica. Sus canciones son ceremonias con vida propia, cantos íntimos cargados de sensaciones y pesares extáticos. Convertido en una suerte de crooner visceral, tan pronto apunta a Nick Cave como a Paco Ibañez, dando en el clavo a base de toneladas de intensidad, personalidad y unas letras que saben buscar lo universal en lo popular, y sacar la belleza de la violencia (y la violencia de la belleza). Presenta su último disco, *“Futuros Valores”* (Humo Internacional, 2020)

PABLO UND DESTRUKTION SE HA ACERCADO A LA CANCIÓN ASTUR Y FOLK DE AUTOR CON UNA CADENCIA MISTERIOSA Y PSICODÉLICA



GALGO

AGO · MIE

26

20.30 h

Dur. aprox. 40'

Precio 5€



ENCAJA2 es una grabación —multicámara y en realidad virtual (VR)— de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

ENCAJA2 te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de YouTube del Teatro Jovellanos, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

EN GALGO COHABITAN DE MANERA NATURAL EL AMBIENT Y LAS MELODÍAS ORGÁNICAS CON ÁRIDAS TEXTURAS

Galgo es el dúo formado por el multi instrumentista Javier Bejarano y la pianista Verónica R. Galán, que suelen describir su música como “bandas sonoras para películas que aún no existen”.

En su primer trabajo presentan una selección de piezas de intensa profundidad que dibujan una serie de paisajes sonoros de evocación abstracta.

En el repertorio cohabitan de una manera natural el *ambient* y las melodías orgánicas con áridas y angostas texturas, sobre los que se levantan escenas cinematográficas que nos llevan a una ligera ensoñación sonora, en un paseo por la penumbra en el que bien podríamos ir de la mano de Madame Blavatsky.



FMM

SEP·MIE

09

20.30 h

Dur. aprox. 40'

Precio 5€

TRAS UN FONDO FOLK Y POP QUE, EN UN PRINCIPIO, INVITABA A UNA DIGESTIÓN FÁCIL, A UNA PREDISPOSICIÓN A DEJARSE LLEVAR, MÁS QUE A PRETENDER DESCUBRIR UN MENSAJE CONCRETO EN LOS TEXTOS, ASOMABA UNA LÍRICA NO TAN MASTICABLE



ENCAJA2 es una grabación - multicámara y en realidad virtual (VR) - de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

ENCAJA2 te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de YouTube del Teatro Jovellanos, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

Fantástico Mundo de Mierda (FMM)

germinó en 2002. La semilla fue un puñado de melodías, un tanto caóticas, grabadas casi al azar. El proyecto iría tomando forma en los años sucesivos, comandado por los hermanos Fernando y Ángel Huerga García.

La idea primigenia fue trabajar mezclando música y poesía, dos lenguajes que transmitían sensaciones, más que mensajes concretos, y que, a la vez, permitían una interpretación abierta y subjetiva. Tras un fondo folk y pop que, en un principio, invitaba a una digestión fácil, a una predisposición a dejarse llevar, más que a pretender descubrir un mensaje concreto en los textos, asomaba una lírica no tan masticable y que requería un cierto esfuerzo que no sería en vano, sino que sería devuelto por las canciones creciendo a cada escucha. Una invitación a crear paisajes mentales poperizados, rockerizados, jazznerizados, folkerizados, etc.

Con esta premisa, nos propusimos ofrecer una voz compleja que cabalgara sobre melodías intencionadamente asequibles, basadas principalmente en las armonías vocales. Melodía, armonía y poesía, mezcla que nos llevó a no ser asociados a ningún estilo o familia musical, lo cual es hermoso y fatal a partes iguales.

Después de un alabado debut en inglés con "New Software" (Llòria Discos, 2005), decidimos adoptar nuestro idioma para el segundo trabajo de estudio. Así, tras una tortuosa y casi interminable grabación que se dilató dos años, alumbramos "La Furia del Fin" (Algamar, 2013).

Durante todos estos años los cambios en la formación fueron constantes, hasta llegar a la actualidad, con Ángel Huerga a los textos, Fernando y Silvia Huerga a las voces y guitarras, Héctor Ture a la batería y Jesús Colino al bajo.

"La Fortaleza" es su nuevo trabajo, de seis canciones, en esta ocasión auto-editado y, de nuevo, en castellano. La fortaleza como lugar de la infancia, como fuerza o vigor y como muro infranqueable. Seis canciones que invitan a realizar un recorrido vital, en el que se entremezclan esos tres significados.



SEP-MIE
16
20.30 h

AURUM

Dur. aprox. 40'
Precio 5€



ENCAJA2 es una grabación —multicámara y en realidad virtual (VR)— de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

ENCAJA2 te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de YouTube del Teatro Jovellanos, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

SU OBJETIVO FUNDAMENTAL ES LA
BÚSQUEDA DE LA MÁS ALTA CALIDAD
SONORA, A TRAVÉS DE LA DIVERSIDAD
VOCAL Y ESTÉTICA

Nació a principios de 2012 y consta de mujeres que han formado parte o siguen formando del coro infantil "Peques LDO", y que algunas de ellas son ya cantoras del coro mixto LDO. Se garantiza así la continuidad de las voces jóvenes haciendo un intermedio entre el coro infantil y el adulto.

Su objetivo fundamental es la búsqueda de la más alta calidad sonora, a través de la diversidad vocal y estética, además de un compromiso emocional con el público, gracias a los programas específicamente seleccionados y trabajados para cada ocasión.

En 2014 pusieron en escena en el teatro del Centro Cultural Niemeyer un espectáculo donde se aunaron diferentes artes como la música, la escenografía, la iluminación y la espacialización: "KODAMA", gracias a la colaboración de Ana María Pérez de Amézaga, profesora de Expresión Corporal en la Escuela Superior de Arte Dramático del Principado de Asturias. Gracias a este proyecto, en 2018 han podido adentrarse en una nueva aventura con el espectáculo "Helladia o los cuerpos de Atalanta", junto con la compañía *Zigzag Danza*, donde mostraron ampliamente su versatilidad para el teatro gestual, bajo la dirección de Rafael Ruiz. Esta obra ha sido galardonada con cinco premios por la Asociación de Artes Escénicas de Asturias, entre ellos, el de Mejor espectáculo 2018.

Su directora y fundadora es Elena Rosso.

Debutaron internacionalmente en 2012. Entre sus galardones destacan:

- 4º puesto en el Béla Bartók 25th International Choir Competition en Debrecen (Hungría) en 2012.
- 1º Premio en la categoría de Coros Femeninos en el 31º Festival de Música de Cantonigròs en Vic (Cataluña) en 2013.
- 3º Premio en las dos categorías de Polifonía y folclore en el 46º Certamen Coral de Tolosa (País Vasco) en 2014.
- 1º Premio en Música del Renacimiento, 2º Premio en folclore y Premio especial del Jurado a la Mejor Dirección en el LX Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo en Arezzo (Italia) en 2015, uno de los más importantes del mundo y enmarcado en el Gran Premio Europeo de Canto Coral.
- 1º Premio en Música sacra y 3er puesto en la categoría de Voces iguales en el Concorso Internacional Citta de Rimini en Rimini (Italia) en 2015.
- Mención de honor de Habaneras en el 62º Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torre Vieja en Torre Vieja (Alicante) en 2016.
- Mención del público en el LXV Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo en Arezzo (Italia) en 2017.



L-R

SEP-MAR

29

20.30 h

Dur. aprox. 40'

Precio 5€



ENCAJA2 es una grabación —multicámara y en realidad virtual (VR)— de conciertos en exclusiva, dentro de la caja escénica del Teatro Jovellanos. Las grabaciones se llevarán a cabo ante un grupo reducido de público que compartirá el espacio de la caja escénica con el artista.

ENCAJA2 te ofrece la posibilidad de visionar el concierto pregrabado en el canal de YouTube del Teatro Jovellanos, con unos estándares audiovisuales de alta calidad.

L-R HACE UNA LECTURA PERSONAL DE LA MÚSICA ASTURIANA (...) QUE ELLOS MISMOS HAN BAUTIZADO COMO POST-FOLK ASTURIANU

L-R es un dúo formado por Leticia Baselgas (voz y percusión) y Rubén Bada (guitarras eléctricas) que deconstruye y reinterpreta la música tradicional asturiana a través de la fusión de instrumentos aparentemente incompatibles como la pandereta y la guitarra eléctrica. Con ello *L-R* hace una lectura personal de la música asturiana manteniendo los ritmos y estructuras del baile tradicional asturiano a la vez que se acercan a sonidos más blues, jazz, pop o rock. El resultado es una apuesta con vocación innovadora que ellos mismos han bautizado como “post-folk asturianu”.

El “post-folk-asturianu” es un concepto creado por el grupo en el año 2016. La idea nace al unir dos esferas con origen común: el folk y la música tradicional asturiana. Todo ello con la intención de revisar y transformar los términos desde los que pensaba la relación entre la tradición y la modernidad en la música de Asturias. De este modo, tal y como escribe el musicólogo Llorián García, el post-folk reintroduce la temática del cuerpo y la diferencia -de los sonidos y, sobremanera, de los movimientos relacionados con el baile tradicional- en un contexto de modernidad facilitado por el sonido de la guitarra eléctrica; todo ello como parte de una cultura que se circunscribe al fenómeno emergente del baile tradicional.

En la primera aproximación al “post-folk”, *L-R* tuvo muy presente lo que ellos mismos denominaron “la voz ensin nome” (la voz sin nombre), -una clara referencia a las personas transmisoras del saber popular y la tradición oral que muchas veces quedan olvidadas bajo el peso del concepto “tradicional”- en *N.O.S* (su último trabajo), *L-R* quiere seguir el camino de esas cantantes y compositoras que además de transmitir la música antigua, componían sus propias letras y melodías como cualquier creador. La idea es seguir apostando por la música para el baile asturiano pero desde una perspectiva mucho más personal y más próxima a las propuestas musicales contemporáneas. *N.O.S* refleja la lucha por mantener viva la música del país entendiéndola como algo que sigue vivo y en constante transformación. En definitiva, *L-R* sigue entendiendo la música “tradicional” como un bien común que evoluciona con los tiempos y las tendencias; aproximándose, como señal de identidad del grupo, a nuevos públicos y nuevas maneras de integrar en la sociedad las músicas de raíz. El disco verá la luz en el otoño de 2020.



Teléfono: **985 18 29 29**
info@teatrojovellanos.com
www.teatrojovellanos.com

Este programa está sujeto a cambios.
Diseño, maquetación y textos: Divertia Gijón S.A

gijón | :Divertida  Teatro
Jovellanos